



EDINOST

Glasiló slovenskega političnega društva za Primorsko.

— izdani in moč.

«EDINOST» izhaja 2 krat na teden vsako sredo in saboto o poludne. Cena za vse leto je 6 gl., za polu leta 3 gl., za četrt leta 1 gl. 50 kr. — Posamezne številke se dobivajo pri opravištvu in v trafikah v Trstu po 5 kr., v Gorici in v Ajdovščini po 6 kr. — Naročnice, reklamacije in inserate prejema Opravištvo, via Terreste, «Nova tiskarna».

Vsi dopisi se pošiljajo Uredništvu «via Terreste»: «Nuova Tipografia»: vsak mora biti frankiran. Rokopisi brez posebne vrednosti se ne vračajo, — inserati (razne vrste naznanih in poslanice) se zaračunijo po pogodbi — prav cenó; pri kratkih oglaših z drobnimi črkami se plačuje za vsako besedo 2 kr.

Čestiti volilci okolice!

Prešlo je komaj nekoliko mesecev odkar ste na volišču skazali svojo narodno navdušenost in politično zrelost; kajti k ljubu hudemu pritisku mogočne in nam sovražne stranke glasovali ste skoro enoglasno za Vašega rojaka in mnogoletnega voditelja Ivana Nabergoja. Z Vašo neomahljivostjo in politično značajnostjo ste zbudili pozornost vse Austrije in vsih Slovanov; se spoštovanjem so Vas imenovali na daleč in široko, in Vi smete ponosni biti na sijajno Vaše dejanje od 7. junija 1885!

Zopet Vas kliče državljanska dolžnost na volišče; v nedeljo 24. t. m. voliti Vam je 6 poslancev v mestni, oziroma deželni zbor Tržaški. Po resnem posvetovanji s posameznimi odbori prišel je podpisani osrednji odbor do prepričanja in sklepa, da Vam nasvetuje za Vaše poslance v mestnem oziroma dež. zboru te le gospode:

- Za I. okraj (Skedenj, Sv. M. Magdalena zgornja in zdolnja): **PETER PERSIČ**, c. k. cerinski uradnik v Trstu.
- Za II. okraj (Rocol, Kadin, Lonjer): **IVAN MARIJA KLUN** pokojnega Antona, posestnik v Rocolu.
- Za III. okraj (Sv. Ivan, Verdela, Kolonja, Škorklja): **ŠTEFAN NADLIŠCHEK**, posestnik in geometer v Sv. Ivanu.
- Za IV. okraj (Rojan, Barkovlje, Greta): **FILIP ABRAM**, c. k. svetovalec više sodnije v Trstu.
- Za V. okraj (Občina, Trebič, Bane, Gropada, Padrič, Bazovica): **VALENTIN MATEJ SCHIVITZ**, inženir v Trstu.
- Za VI. okraj (Prosek, Kontovelj, Križ): **IVAN NABERGOJ**, državni poslanec in posestnik v Proseku.

Naši kandidatje so vsi navdušeni narodnjaki, domači ljudje, goreči za blagost in korist Vas okoličanov in za blagost velike avstrijske države. Uprav zdaj, ko je v mestu neprijazna stranka zmagala, velja da pokaže državi in cesarju zvesti okoličan, da ga ne omaja nobena sila in tudi skrajna sreča in napuh nasprotnika ne.

Okoličani! ta pot zopet velja, da vsi, kateri imate pravico voliti, oddaste svoj glas in da pokažete, kakor ste dokazali za volitev v drž. zbor svojo politično zrelost in lojalnost. — Na Vas se ozira zdaj vse mesto in vsa velika avstrijska domovina. — V nedeljo 24. t. m. pojdite vsi na volišča, bodite edini, ogibajte se nasprotnikov s prilizujenimi besedami in obetami, vsi volite, kakor Vam veléva vaša vest, vaša čast in prava ljubezen do domovine. Vaši poslanci naj bodo zgoraj nasvetovani narodni, pošteni možje!

Trst, 20. januarja 1886.

Osrednji volilni odbor:

Žavije: Ant. Križanac. — S. M. M. Zgornja: gg. Ant. Vecchiet, vulgo Bernja, Andrej Lavrenčič, Ivan M. Gregorčič, I. M. Furlan, Luka Jurjevič, Andrej Komar, Ant. Kariž, Jožef Vecchiet, Ant. Kocijančič, Jurij Bjekar, Andrej Bjekar, Ant. Čok, Ivan Vecchiet (Kovač), Jož. Mužina, Lovro Vecchiet, Ant. Vecchiet, J. Vecchiet, Ivan Garužič, Jožef Cerkenik, Janez Bizjak, Jakob Križak, Jakob Stopar (Baldon), Ant. Sila, Jožef Vecchiet (Sčinkovec), Ant. Stubelj. — S. M. M. Spodnja: Anton Miklavc, Jožef Kuret, Ivan Sancin (Sira), Ivan Jež. — Skedenja: Jušt Sancin Čučeron, Stefan Purič, Ivan Sancin (Drejač), Andrej Sancin (Oraž), Lovro Godina (Derlu), Ivan Sancin (Jadre), Andrej Servo, Ivan Sancin (Drejač), Ivan Godina (Kudrič), Jožef Sancin (Smec), Jakob Sancin (Gila), Vincenc Sancin (Facijs), Ant. Sancin (Drejač), Jožef Sancin (Drejač), Miha Sancin (Toč), Ant. Oblak, Ivan Sancin (mežnar), Jožef Sancin (Nemeč), Ant. Sancin (Kudro), Jožef Vaentič, Ant. Sancin (Drejač Jadre), Ivan Suman (Bet), Ivan Godina (Fignje), Lovro Sancin (Sile), Ivan Godina (Packo-Fule), Jožef Godina (Fule), Ivan Sancin (Skomadre), Matija Sancin (Drejač), Ant. Flego (Čako), Ivan Sancin (Toč), France Sancin (Toč), Silvester Verk. — Rocol: Klun Ivan Marija, Cergol Jožef Marija, Slaminič Matija, Andrej Benčič 370, Anton Opara, Jernej Benčič, Andrej Škelan, Gašpar Renan, Jernej Gerdol, Jožef Tavčar, Iv. M. Kante, Iv. Marije Benčič, Jožef Jelušič, Anton Miklavc, Andreja Benčič 334, Jožef Benčič, Gergolj Andrej, Mare Andrej, Iv. Mar. Ferluga, Iv. Marija Žvab, Anton Žvab. — Kadin: Martin Klun, Ant. Klun, Josip Klun, Ant. Purič, Jakob Purič 113, Ivan M. Purič, Jakob Purič 107, Dragotin Rustia, Franc Nadališek, Ivan Marc, Miha Marc, Jakob Spozapan, Franjo Spozapan, Anton Pregare, Jožef Križmančič, Jožef Martinčič, Jožef Purič, Jožef Križman, Anton Marc 544, Jožef Rojic, Jožef Čok, Jožef Marc, Anton Ferluga. — Lonjer: Martin Pečar, Andrej Čok, Anton Pertot, Miha Čok, Iv. M. Čok 34, Jožef Čok, Ant. Borovina 33, Matija Čok 23, Ant. Gombač, Jožef Gombač, Ant. Glavina, Anton Čok 10, Luka Pečar, Ivan Čok, Iv. Mar. Čok 42, Jožef Pečar. — Verdela, Sv. Ivan: Ant. Trobic, Nadlišek Stefan, Vatovec Ivan M., Vatovec Jože, Karneč Anton, Hrovatin Ivan Marija, Živic Franc, Godina Andrej, Godina Andrej, Bareto Tone, Gropajc Iv. Marija, Odinal Ivan, Nagode Jožef, Mlač Tone, Udovič Iv., Godina Andrej, Martin Sah-r. Marc Jože, Mlač Tone Lokanc, Mlač Anton, Jurkič Iv. Marija, Vatovec Jakob, Taučer Tone, Hušo Ivan Maria, Fonda Andrej, Afrič Andrej, Zahar Ivan Maria, Črnigolj Franc, Črnigolj Ant., Kolonbin Andrej, Hrovatin Ant. — Kolonja: Juljan Jože, Hrovatin Fr., Hrovatin Andrej, Boncel Jože, Padovan Miha, Ferluga Jože, Ferfolja Karl, Bislak Peter, Biščak Marija, Ferluga Valentin, Ferluga Andrej, Rihter Ivan, Nadlišek Lovrenc. — Škorkola: Senica Iv. Maria, Dolinar Iv., Črnigolj N., Jakob Turk, Blaž Cobou, Jožef Micheluzzi. — Greta: A. Pogorelec, Loranc Gombač, Juri Sušml, Janez M. Sancin, Anton Daneu, Jožef Daneu, Anton Katalan, Janez Koščman, Val. Bolča, Andrea Barič, Tomaž Sverca, Janez Žigon, Franc Pertot, Anton Kraicar, J. M. Patelin, Iv. M. Ferluga, Iv. Rebek. — Rojan: Ferluga Jožef, Ferluga Jožef Škandela, Ferfolja Franc, Primožič Jožef, Primožič Anton, Jožef Pertot gostilničar, I. M. Boč, Požar Josip. — Barkovlje: Andrej Martelanc, Matija Pertot, Franc Pertot, Luka Pertot, Josip Znidarčič, Ant. Pertot (Pndla), Miha Vodopivec, Pertot Jernej starešina, Pertot Jakob mežnar, Breclj Juri starešina, Kanduš Janez, Škabar Matija, Matija Martelanc, Franc Martelanc, Karol Martelanc, Stare Andrej. — Opčine: Šošič Ivan Marija 200, Šošič Ivan Marija 133, Franc Križ, Matevž Hrovatin, Anton Vremec, Jurij Hrovatin, Miha Malalan, Anton Škerlavaj, Anton Šošič 194, Iv. Daneu, Jožef Hrovatin, Anton Šošič 163. — Piščanci: Ivan Piščanc, Lovrenc Piščanc, Jakob Piščanc. — Bane: Luka Vidau, Hrovatin Jan, Ban Anton. — Bazovica: Miha Urbančič, Franc Srdcu, Peter Križmančič, Jožef Gergič, Ražem Andrej star., Ražem Andr. ml., Miha Gergič, Andrej Marc. — Padrič: Gergič Martin 31, Gergič Jožef 11, Gergič Andrej 10, Peter Gergič 7, Gergič Andr. 24, Kalc Stefan 25. — Trebič: Jakob Strukelj, Čuk Anton Pandur, Kralj Valentin, Kralj Anton starešina. — Gropada: Anton Vidau, Miha Kalc, Gregič Jernej, Mužina Luka, Jožef Milkovič. — Sv. Križ: Kristjan Košuta, Stefan Sirk, Martin Košuta, Matija Košuta, Janez Ž. rjal, Janez Furlan, Anton Tence, Kristjan Košuta II, Anton Košuta, Gašper Tence, Jakob Sedmak, Jožef Tence, Miha Košuta, Franc Košuta, Anđ. Maganja, Fr. Sedmak, Janez Sirk, Lovro Tence, Martin Košuta II, Janez Košuta, Jožef Košuta II, Martin Sulčič, Jožef Trčak, Matija Sulčič, Janez Stefančič, Anton Košuta II, Miha Žarjal, Stefan Sedmak, Jožef Košuta 194, Jernej Kralj, Jožef Tence 79. — Prosek: Ivan Godina, Kristjan Lukša Fr. Milič, Jakob Zaharija, Andrej Versa, Ant. Briščik, Silvester Ukmar. — Kontovelj: Andrej Gerlanc, Anton Stoka, Miha Stare, Simon Prašel, Jakob Stoka, Jožef Stare.

Odbor polit. društva Edinost.

PODLISTEK.

Málaviká in Agnimitra.
Indijska drama Kálidásova.
Na slovenski jezik preložil
dr. Karol Glaser.

(Dalje).

Ganadasa (nastopivši)
Slehnri človek visoko čisla podedo-
vano vednost; da pa jaz ples tako visoko
cenim, za to pa imam tehtne vzroke, kajti:
„Bogovi ples najrajši gledajo“
Tako nam modri pravijo možje;
Razdelil ga na dvoje Rudra je,¹
Ko se je združil s krasno Umico.
Ples nam predstavlja raznovrstni svet
Ko znana trojna² lastnost vodi ga.
Okusa raznega so seer ljudjé,
Pa skupna radost vsem je vender ples.
Bakulávaliká (pristopivši).
Gospod pozdravljam te.

¹ To se nanaša na androgynično podobo Šivovo, ki kaže moško in žensko polovico. Rudra je drugo ime za Šiva, ki je vzel Umico — jaz sem pritaknil slovensko ca, Umica, — Himálajovo hčer za ženo. Glej vstopno molitev stih 3.
² Sattvam = dobrota, radžas = strast, tamas = duševna temota.

Ganadasa.
Bog ti daj zdravlje in dolgo življenje.
Bakulávaliká.
Kraljica Vas praša, ali Vam učenka
Málaviká kaj sitnosti dela v podučevanju?
Ganadasa.
Nikakor ne; le povej kraljici, da je
izredno spretna.
Karkoli jo učim v umetnosti,
Takoј razume in mi vrne uk.
Bakulávaliká.
(Za se) vidim uže, da bo Iravatijo iz
podrinila. Učenka tedaj izpolnjuje vojo dolž-
nost, ker je učitelj takó zadovoljen.
Ganadasa.
Ker se take lastnosti zelo redka na-
hajajo, bi rad vedel, od kod je kraljica
dobila to krasno stvarco?
Bakulávaliká.
Deklica ima brata iz niže kaste, z
imenom Virasena, ki ga je kralj imenoval
poveljnikom mejni trdnjavi na reki Man-
dákini; ker je spretna v raznih umetno-
stih, jo je brat kraljici, svojej sestri, v
dar poslal.
Ganadasa.
Po njenej lepoti in po njenem obna-
šanju sodim, da ni nizkega stanu; tudi
jaz se poslavim po njej; kajti
Učitelja umetnost množi se,
Učenci spretni še se v njej učé;
Enaka ti je kaplici vode,
Ki v školjkice se v spremeni.

Bakulávaliká.
Gospod, kje je zdaj Vaša učenka?
Ganadasa.
Ravno zdaj tam pri oknu stoji in
gleda na jezero; podučeval sem jo v pan-
tominu „Pančanga“, in sem jej dovolil,
da si malo oddahne.
Bakulávaliká.
Poslavljam se tedaj od tebe, da mo-
rem poročati, kako si zadovoljen; to bo jo
gotovo še bolj spodbujalo.
Ganadasa.
Dobro; tudi jaz grem domu, da si
malo odpočinem. (Oba odhajata).
Prvo dejanje.
(Kralj nastopi z ministrom Barhatakom, hi
drži list v roki. Sprememstvo se ustavi v nekej daljavi
od njega).
Kralj (pogledavši ministra, ki je tist prečital).
Barhataka, kaj snuje kralj Vidarbski?
Minister.
Svoj lasten pogin.
Kralj.
Rad bi slišal zdaj njegovo poročilo.
Minister.
To nam je zdaj pisal. Tvoja visokost
mi je ukazala: „Kraljevič, Mahasena tvoj
stričnik, je menil me pohoditi obljubivši
mi, da namerava stopiti z manoј v so-
rodstvo. Mejni stražnik ga je pa med
potom napal in vlovil. Na me se ozirajé
reši ga z ženo in sestro vrede. To tirjaje

pa se nisi ravnal po odnošajih med ena-
korodnimi vladarji: «Vaša Visokost ne sme
s temi ali unimi potegnoti». Pri tem na-
padu se je zgubila sestra; hočem jo iskati.
Vsakako more to storiti Vaša visokost.
Poslušaj moj pogoj.
Če svaka hočes oprostiti mi,
Ki je minister maverskega kralja.
Madavasena rešim krutih spon,
Ki trdo ga držijo v sužnosti.
Kralj.
Kaj? Ta neumnez govori, da me hoče
odškodovati? Barhataka, kralj Vidarbski
je uže po naravi moj nasprotnik. Zapovej
tedaj moji vojski, ki jo vodi Virasena, da
uničimo sovražnika, ker se prištevata tistim,
ki zaslužijo smrt; saj smo tako odločili.
Minister.
Kakor zapoveduješ, gospod.
Kralj.
Pa vender, kaj pa misliš ti?
Minister.
Ti si povedal to, kar zaukazujejo
knjige govoreče o vladanju.
Sovražnik, ki ne vlada dolgo še
In ki se ni utrdil v narodu
Močno, presajenemu je enak
Drevesu; vsak vihar podere ga.
Kralj.
Tako govore modre knjige. Povej tedaj
vojskovodji vzrok vojske in daj mu navod.
Minister.
Dobro. (Odide). (Dalje prih.)

